

## TEN COMMANDMENTS

1. I am the Lord your God, You shall not have strange gods before me.
2. You shall not take the name of the Lord your God in vain.
3. Remember to keep holy the Lord's Day.
4. Honor your father and your mother.
5. You shall not kill.
6. You shall not commit adultery.
7. You shall not steal.
8. You shall not bear false witness against your neighbor.
9. You shall not covet your neighbor's wife.
10. You shall not covet your neighbor's goods.

## THE APOSTLE'S CREED

I believe in God, the Father Almighty, Creator of heaven and earth; and in Jesus Christ, His only Son, our Lord: Who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary; suffered under Pontius Pilate, was crucified, died and was buried. He descended into hell; the third day He rose again from the dead; He ascended into heaven, is seated at the right hand of God the Father Almighty; from thence He shall come to judge the living and the dead. I believe in the Holy Spirit, the Holy Catholic Church, the communion of Saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and life everlasting. Amen.

## Los Diez Mandamientos

1. Amarás a Dios sobre todas las cosas.
2. No tomarás el nombre de Dios en vano.
3. Santificarás a las fiestas.
4. Honrarás a tu padre y a tu madre.
5. No matarás.
6. No cometerás actos impuros.
7. No robarás,
8. No dirás falso testimonio ni mentirás.
9. No desearás mujer de tu prójimo.
10. No codiciarás los bienes de tu prójimo

## Credo

Creo en Dios, Padre todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra. Creo en Jesucristo, su único Hijo, Nuestro Señor, que fue concebido por obra y gracia del Espíritu Santo, nació de Santa María Virgen, padeció bajo el poder de Poncio Pilato, fue crucificado, muerto y sepultado, descendió a los infiernos, al tercer día resucitó de entre los muertos, subió a los cielos y está sentado a la derecha de Dios, Padre todopoderoso. Desde allí ha de venir a juzgar a los vivos y a los muertos. Creo en el Espíritu Santo, la santa Iglesia católica, la comunión de los santos, el perdón de los pecados, la resurrección de la carne y la vida eterna. Amén

# MY PRAYERS

## The Sign of the Cross

In the name of the Father,  
and of the Son,  
and of the  
Holy Spirit.  
Amen

## The Lord's Prayer

Our Father,  
who art in heaven,  
hallowed be thy name;  
thy kingdom come;  
thy will be done on earth  
as it is in heaven.  
Give us this day  
our daily bread;  
and forgive us our  
trespasses  
as we forgive those who  
trespass against us;  
and lead us not into  
temptation,  
but deliver us from evil.  
Amen

## *La Señal de la cruz*

*En el nombre del Padre,  
y del Hijo,  
y del Espíritu Santo.  
Amen.*

## *La Oración del Señor*

*Padre nuestro,  
que estás en el cielo,  
santificado sea tu nombre;  
venga a nosotros tu reino;  
hágase tu voluntad  
en la tierra como en el cielo.  
Danos hoy nuestro pan de  
cada día;  
perdona nuestras ofensas,  
como también nosotros  
perdonamos  
a los que nos ofenden;  
no nos dejes caer in la  
tentación,  
y líbranos del mal.  
Amén.*

## Hail Mary

Hail Mary, full of grace,  
the Lord is with you!  
Blessed are you  
among women,  
and blessed is the  
fruit of your womb, Jesus.  
Holy Mary,  
Mother of God,  
pray for us sinners,  
now and at the hour  
of our death.  
Amen.

## Glory to the Father

Glory to the Father, and to  
the Son, and to the Holy  
Spirit:  
As it was in the beginning,  
is now, and will be for ever.  
Amen.

## Blessing before meals

Bless us, O Lord,  
and these your gifts  
which we are about to  
receive from your goodness.  
Through Christ our Lord.  
Amen.

## *Ave María*

*Dios te salve, María,  
llena eres de gracia;  
el Señor es contigo;  
bendita tú eres  
entre todas las mujeres,  
y bendito es el fruto  
de tu vientre, Jesús.  
Santa María, madre de Dios,  
ruega por nosotros  
pecadores, ahora  
y en la hora de nuestra  
muerte. Amen.*

## *Gloria al Padre*

*Gloria al Padre,  
al hijo, al Espíritu Santo.  
Como era en el principio,  
ahora y siempre, por los  
siglos de los siglos. Amen.*

## *Bendición de los alimentos*

*Bendícenos, Señor,  
bendice estos alimentos  
que por tu bondad vamos a  
tomar. Por Jesucristo  
nuestro Señor.  
Amen.*

## Act of Contrition

My God,  
I am sorry for my sins  
with all my heart.  
In choosing to do wrong  
and failing to do good,  
I have sinned against you  
whom I should love  
above all things.  
I firmly intend,  
with your help,  
to do penance,  
to sin no more,  
and to avoid whatever leads  
me to sin.  
Our Savior Jesus Christ  
suffered and died for us.  
In his name, my God,  
have mercy.

## Act of Contrition (small)

O my God, I am sorry for  
my sins. With your help I  
will not sin again. Amen

## Seven Sacraments

1. Baptism, 2. Confirmation,  
3. Eucharist, 4. Reconciliation,  
5. Anointing of the sick,  
6. Holy Orders, 7. Matrimony

## *Acto de contrición*

*Dios mío, con todo mi  
corazón me arrepiento de  
todo el mal que he hecho  
y de todo lo bueno  
que he dejado de hacer.  
Al pecar, te he ofendido a ti,  
que eres el Supremo bien  
y digno de ser amado  
sobre todas las cosas.  
Propongo firmemente,  
con la ayuda de tu gracia,  
hacer penitencia,  
no volver a pecar y huir  
de las ocasiones de pecado.  
Señor: por los méritos  
de la pasión de nuestro  
Salvador Jesucristo,  
apiádate de mí.*

## *Acto de Contrición (abreviado)*

*Dios mío, estoy arrepentido  
de mis pecados. Con tu  
ayuda, no pecaré más.*

## **Los siete Sacramentos**

1. Bautismo, 2. Confirmación,  
3. Eucaristía, 4. Reconciliación,  
5. Unción de los enfermos,  
6. Orden Sagrado, 7. Matrimonio.